
ABU DHABI – Resultados das eleições do GAC
Terça-feira, 31 de outubro de 2017 – 9h30 a 9h45 GST
ICANN60 | Abu Dhabi, Emirados Árabes Unidos

THOMAS SCHNEIDER: Aqui está chegando Rob. Muito obrigado. Nos pediram dar cinco minutos ao nosso colega da Índia para fazer uma apresentação. Decidimos então dar a oportunidade ao colega da Índia de poder fazer essa pequena apresentação sobre o próximo evento importante que vai se realizar no seu país e depois vamos começar oficialmente com essa sessão sobre as eleições.

Provavelmente não seja suficiente o tempo e se necessário vamos nos estender um pouquinho mais.

ÍNDIA: Estou aqui para convidar os meus amigos e seus amigos. Vou convidar a uma conferência global sobre o cyber espaço que vai se realizar em Nova Deli 23 e 24 de novembro, então eu quero que levem em conta esta reunião, vão participar ativistas, pesquisadores e formuladores de políticas, estão todos convidados. Isso começou em Londres em 2011 e o propósito desse evento do GSS foi ter alguns critérios globais e princípios também para a questão do governo e o cyber espaço. Depois tivemos quatro conferências nesse estilo a partir de Londres e

Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.

em cada conferência houve um tema diferente a desenvolver e resultados diferentes.

Em Londres, por exemplo, como resultado dessa conferência se fez um fórum da juventude. Depois a conferência em 2012 em Budapeste, ali falamos sobre a relação na internet, a segurança na internet e tivemos um resultado. Em 2013 houve outra conferência e depois tivemos a última nos países baixos na Hague. Agora vamos ter essa conferência em Nova Deli e o tema é o cyber espaço para todos. O objetivo está aqui na tela, não vou ler, mas eu acho que o que queremos conseguir é trabalhar em prol da conquista deste objetivo ao longo desses dois dias de trabalho nesta conferência e também temos dois dias de atividades prévias à conferência de Nova Deli, não só na Índia, mas no mundo todo. Será um período de muita atividade em Nova Deli. Temos quatro temas secundários, cyber espaço para crescimento, um cyber espaço para inclusão digital, para encerrar a diferença digital, ou pelo menos para tentar essa diminuição e também temos o cyber espaço para segurança e para a diplomacia. Esses são os quatro subtemas da reunião.

Também estão os aspectos principais, dentre eles que o nosso primeiro ministro estará a encargo da cerimônia ministerial, vamos contar com muitas delegações ministeriais, participantes de 100 países e os senhores sabem que nós temos um plano que se chama Índia digital, que é um programa de digitalização em

grande escala no nosso país. Então vamos analisar a chance de fazer uma sinergia entre esta conferência do GSS e o nosso plano da Índia digital.

Vamos ter laboratórios de idéias, membros do setor acadêmico, muitos outros participantes que estamos esperando com mais de 40 sessões já planejadas. Há sessões plenárias, sessões em paralelo e etc. Temos também o formato pensado para este evento entre 20 e 21 de novembro, vamos ter os eventos preliminares e no dia 23 e 24 de novembro vamos ter as sessões centrais ou principais.

Também vamos ter três sessões plenárias de forma paralela. Aqui vemos também uma lista de organizações que colaboram conosco e que já estão trabalhando de forma ativa nesta iniciativa. Também está a lista daqueles que trabalham conosco no setor acadêmico e também há algumas atividades em andamento. Estamos tentando difundir esta informação de forma tal de conseguir um alto nível de participação e de relacionamento de forma tal de ter uma agenda e um resultado que nos leve a um cyber espaço melhor e mais inclusivo. A questão então os eventos em andamento, os que vão se realizar, a maioria desses eventos se realizarão na Índia, mas também em outros países.

Aqui vemos as sessões programadas para o dia 20 e 21 de novembro e também podemos ver a lista de eventos a realizar de forma paralela com debates muito intensos.

Então eu peço a todos que se inscrevam no nosso web site, depois de registrados no web site em 7 dias vão receber a aceitação de subscrição e vão receber uma identificação de usuário, vão ter um cartão de registro, também vão receber um voucher para fazer um desconto em Air Índia se querem utilizar essa aero línea para viajar e também outro desconto conforme o tipo de viagem, seja internacional ou doméstica.

Também vão ter com essa identificação a possibilidade de ter um processamento mais rápido do seu visto com a embaixada da Índia. Então, por favor, participem, convidem seus colegas, Nova Deli também é um lugar turístico muito bonito junto com as cidades turísticas, então podem participar, fazer um pouco de turismo, visitar a Índia e serão muito bem-vindos no meu país.

THOMAS SCHNEIDER: Obrigado pela apresentação.

Muito bem, passemos agora a um tema que alguns de vocês estão esperando que chegue. Antes de passar a palavra a Rob eu quero fazer alguns comentários preliminares. Eu passei por esse

processo há três anos, eu acho que é bom que o GAC possa escolher, que pela segunda vez exista mais de um candidato para esse papel tão importante.

Eu quero agradecer aos dois candidatos por sua valentia, sua coragem, por indicar a sua disposição para cumprir esta tarefa que não é simples, porque isso é em benefício de todos, pode escolher e eu sei que as duas pessoas que se postam como candidatas, são pessoas de muita trajetória no GAC, de ativa participação em todos os papéis que foram atribuídos. Então é muito bom ver que realmente conseguimos escolher entre duas mulheres com muita experiência e muito competentes entre duas candidatas e isso é muito bom para o GAC e a pessoa que tem obtido mais votos do que a outra não será vista como uma ganhadora e outra como uma perdedora, mas que não vai aparecer como uma competição na qual uma delas perdeu, apenas uma delas terá ganho um pouquinho mais do que a outra.

Agora eu passo a palavra a Rob para que faça uma pequena apresentação sobre como fizemos esse processo e antes eu quero agradecer a Mark, nosso vice presidente que também sai, a Rob, a Julia e a Tom que trabalharam nesse processo com muito cuidado, diligência, todos sabiam que este era um tema muito importante e verdadeiramente tivemos uma cooperação boa, franca e transparente entre nós.

Eu acho que podemos potencializar esta questão no GAC em cooperação com as equipe que dão o seu apoio.

ROB HOGGARTH:

Obrigado Thomas. Eu tenho três objetivos hoje de manhã. Em primeiro lugar revisar com os senhores as iniciativas eleitorais do GAC em 2017 e depois anunciar os resultados da eleição para a presidência do GAC e também ver como será feita a transição.

O processo eleitoral está sendo desenvolvido há alguns meses, estamos informando desde então a todos os membros, como os senhores sabem, cada ano tem a possibilidade de realizar uma eleição, porque há períodos de gestão de um ano, então sempre temos essa oportunidade eleitoral.

Também nos últimos anos no GAC se destacou a promoção de uma maior participação no processo eleitoral, então assim foram modificados alguns princípios operacionais através dos membros desse comitê para ter a possibilidade de votação eletrônica um pouco mais sofisticada. Então aqueles que não estão presentes na reunião podem votar pelos membros do GAC que quiserem.

Também houve uma importante consideração dentre desse novo processo, a privacidade ao voto secreto a fim de que exista a possibilidade de emitir um voto secreto e que tenha também a

chance de controlar se querem dizer a quem vão votar ou a quem vão apoiar.

Como já falou Thomas, nós tivemos algumas funções no processo. Antes o pessoal da secretaria independente se ocupava desse processo eleitoral, mas como os senhores devem lembrar, há alguns meses esses serviços foram diminuídos, então o pessoal da ICANN que dá apoio ao GAC assumiu esta função.

Então para as eleições de 2017 Julia Charvolen e eu oferecemos apoio administrativo a este processo eleitoral. Nós fomos supervisionados por Thomas e Mark conforme os princípios operacionais. Eles são os membros que saem e são os que estão melhor capacitados para supervisionar como é o trabalho pessoal. Julia e eu estivemos informando a Thomas e Mark a medida que avançada o processo eleitoral.

Agora aprendemos algumas coisas a respeito da eleição este ano, que podem servir para o futuro. Em primeiro lugar confirmamos que a ferramenta no grupo de votos é uma ferramenta efetiva e confiável. Nós optamos por essa ferramenta, porque outros membros do mundo da ICANN já tinham utilizado com bons resultados e essa experiência foi útil para nós nesta eleição.

Também é uma ferramenta flexível e inflexível da forma indicada, conforme a flexibilidade, apesar de alguns esforços nossos por mencionar essas questões, alguns de vocês viram que tinha mudado o representante, ou seja, havia alguém registrado no sistema, mas a pessoa que representava esse país ou essa organização tinha mudado, então a ferramenta teve alguma flexibilidade, para que a pessoa que representava esse país pudesse votar.

Depois vimos que a ferramenta também não teve flexibilidade e isso serviu para demonstrar a segurança do sistema. Por um erro administrativo um membro do GAC não fez parte da lista de correios eletrônicos e quando recebeu a sua notificação sobre o processo eleitoral se aproximou ao pessoal e conseguimos ver então, segundo os princípios operacionais, como permitir que esse membro votasse de forma eletrônica através de um sistema de correio eletrônico direto. Nesse sistema temos uma identificação eleitoral protegida e segura, que permite a emissão do voto e também que possam mudar o seu voto, se mudaram de opinião ou se mudaram as circunstâncias.

Nessa eleição algumas pessoas utilizaram essa funcionalidade e vamos ver que alguns de vocês efetivamente trocaram seu voto e alguns disseram “Sim, eu troquei meu voto uma e outra vez só para demonstrar que os sistema funcionava” e isso também

achamos que é positivo. Espero que isso seja de utilidade para alguns de vocês na próxima eleição.

Nas próximas horas vamos enviar um anúncio por correio eletrônico a todos os membros do GAC informando o resultado da eleição, porque nem todos estão aqui. Junto com essa mensagem verão um relatório do escrutínio que era o sistema, vão ver todos os cliques que cada um dos votantes fez ao longo desse processo eleitoral.

Espero que seja interessante ver a flexibilidade do processo, não apenas para nós do ponto de vista administrativo, mas para vocês como votantes. Nós recomendamos usar esse sistema em futuras eleições porque é um programa uniforme, seguro e confiável.

Talvez vocês queiram falar com todos nós sobre esses temas e vamos fazê-lo com os próximos líderes. Alguém em Johannesburgo colocou a preocupação da retenção dos dados. Vocês votaram através de um sistema que está no servidor da ICANN e para alguns de vocês era importante que existisse a possibilidade de eliminar esses dados, ainda não se decidiu por quanto tempo vamos reter esses dados, mas é importante mantê-los por algum tempo caso alguém queira voltar a verificar os resultados para estar certo de que tudo saiu bem, mas em algum momento para o futuro pode ser de valor

eliminar essa informação. Vemos que outras comunidades não fazem, mas talvez seja útil para nós.

THOMAS SCHNEIDER: Nós pensamos que deveríamos manter os dados aproximadamente por seis meses para permitir que os membros do GAC possam consultar os dados, caso exista algum problema, mas depois de seis meses, conforme a nossa proposta, os dados deveriam ser eliminados porque não tem sentido continuar armazenando esses dados em prol da privacidade.

ROB HOGGARTH: Muito bem, vamos passar ao tema dos vice presidentes. Como disse, os vice presidentes tem um período de um ano de gestão, com o qual a cada ano há uma oportunidade eleitoral, há cinco postos de vice presidentes, quer dizer que em cada rodada eleitoral há cinco vagas, nesse caso tivemos cinco nomeações em 2010 e sete a 13 de setembro se fez um anúncio da eleição e realmente não foi necessário fazer uma eleição, porque houve cinco pessoas indicadas e depois a reunião de ICANN 61 oficialmente vai passar a entregar a equipe de líderes do GAC. Aqui estão os nomes dessas pessoas, estão na tela. Obrigado a todos pelo seu compromisso de serviço, realmente é muito trabalho na equipe de líderes e damos valor aos seus esforços.

Para a presidência há um único posto vago, duas indicações, tivemos uma de Olga Cavalli da Argentina e outra de Manal Ismail do Egito. Para que tenham uma perspectiva vemos que foram emitidos 123 votos, mas foram registrados 109 votos, essa diferença mostra que houve pessoas que mudaram seus votos para colocar a prova o sistema.

Então se registraram 109 votos e o resultado é que Olga Cavalli da Argentina recebeu 50 votos e Manal Ismail do Egito recebeu 59 votos, então Manal é a vencedora dessa disputa eleitoral que Thomas descreveu.

Ainda não acabei e no final do dia vão estar cansados de me ouvir. Devido a partida de Thomas se dar em meado do seu período de gestão, isso tem impacto para a equipe de líderes nos próximos meses e no próximo ano, entre a ICANN 60 e a ICANN 61 vamos ter Manal Ismail como presidente, Mark que vai permanecer como vice presidente porque seu período não finaliza até depois da reunião ICANN 61 e os vice presidentes que acabo de mencionar. Em outras circunstâncias a presidência teria um período de transição, mas como Thomas deixa seu cargo praticamente imediatamente a Manal vai assumir depois dessa reunião.

Depois de ICANN 61 Mark vai deixar seu período de função e vai retomar suas atividades no setor privado.

MARK CARVELL:

Muito obrigado Rob. Bom dia a todos, como muito de vocês sabem eu vou embora do GAC em caráter de representante do Reino Unido, isso realmente eu lamento, porque dediquei muitos anos a serviço do GAC e também tive a oportunidade de ser vice presidente, o que foi um grande prazer. Está se reconfigurando minha equipe no ministério onde trabalho em Londres, então passo as minhas responsabilidades do GAC ao novo colega. Tenho que fazê-lo a partir de janeiro, quer dizer que vou continuar trabalhando como vice presidente ativo no que resta desse ano, mas devo finalizar antes de que conclua meu período de gestão em ICANN 61. Essa é a minha situação e acho que vocês tinham que saber disso, principalmente para meus colegas que vão integrar a nova equipe de líderes.

ROB HOGGARTH:

Obrigado Mark, um último slide, vai haver esforços de transição de liderança ao longo dessa semana, a filosofia de incorporação atual dentro do GAC é que os novos membros selecionados vão se unir a equipe de liderança para poder observar bem de perto o que está acontecendo na liderança e também para poder participar plenamente em todos os debates, então agradeceria que [inaudível] dedicassem algo de tempo a esses esforços de transição.

Também vai haver uma reunião das duas equipes no almoço de amanhã e na sexta feira vamos trabalhar também na sessão de planejamento. O último comentário, na próxima hora vamos ter um anúncio oficial que será enviado via email, para que os colegas que não estão aqui presentes possam se informar sobre isso. Então se tiver alguma pergunta, por favor, entrem em contato ao longo dessa semana ou no futuro.

Acho que foi um processo muito completo e útil. Obrigado Mark por seu guia e ajuda e agora passo a palavra para Thomas.

THOMAS SCHNEIDER:

Muito obrigado.

Simplesmente quero dizer que talvez alguns queiram comentar ou se dirigir aos candidatos do GAC em particular, isso não tem a ver comigo, é claro que, embora formalmente vou finalizar meu mandato depois desta reunião, não vou sair daqui completamente, porque a minha função terminará em abril, então vou continuar com meu papel de representante da Suíça e vou estar a disposição da equipe futura, a equipe a disposição dos vice presidentes e da nova presidente do GAC no seu conjunto caso queira entrar em contato.

Logicamente particularmente vou estar disponível para a presidente entrante e vou poder compartilhar minha

experiência quando for necessário, para fornecer o apoio ao presidente entrante, porque embora Manal tenha a vantagem de ter trabalho conosco e com outras pessoas, talvez haja alguma coisa para dar apoio. É importante estar em contato.

Eu lembro que quando comecei a minha situação era bem complicada, então vou fazer o melhor esforço para que essa transição seja sem problemas e meus parabéns para Manal. Tivemos duas boas candidatas, isto é um voto de confiança, mas uma obteve mais votos do que a outra, então em realidade parabéns a Manal e também meus respeitos para Olga.

Isso é tudo que tenho a dizer por enquanto.

Alguém quer fazer algum comentário? Ter a palavra no que diz respeito a esse tema?

COMISSÃO DA UNIÃO EUROPEIA: Vou falar em francês.

Simplesmente eu quero dizer que, em primeiro lugar, quero agradecer tudo que fez durante todo seu mandato, foi excelente, principalmente esteve a altura do seu trabalho. Nós, os africanos, somos conscientes disso e agradecemos em especial quanto à liderança, queria que se medisse a grandeza e responsabilidade que tem, por exemplo, o fato de que alguém não tenha sido eleito, não quer dizer que não seja apropriado,

adequado para o cargo e quem venceu também não significa que seja melhor em todos os casos, então antes de parabenizar Manal eu quero que saiba que tem que fazer muito melhor do que fez Thomas. Muito obrigado.

THOMAS SCHNEIDER: Ter o microfone não significa falar sobre o que eu fiz, eu vou tentar dizer algumas palavras finais amanhã, no início da tarde se alguém quiser expressar as suas opiniões ou sentimentos é nesse momento, agora não é o momento de fazê-lo diante da nova equipe que tem suas novas responsabilidades.

MANAL ISMAIL: Muito obrigada, foi um prazer estar aqui com vocês, me desempenhar com vocês e também estar na liderança do GAC com você Thomas. Sua dedicação, apesar das agendas tão ocupadas. Espero poder cumprir com as expectativas daqueles que me votaram e também superar as expectativas daqueles que não me votaram. Espero poder trabalhar como equipe junto com todos, trabalhar bem de perto com a Olga, faz tempo que ela está no GAC e é uma representante muito dedicada, então espero continuar trabalhando com ela e com cada um dos representantes do GAC aqui e também espero poder trabalhar bem de perto com a liderança do GAC e com o secretariado do GAC e com o GAC também. Muito obrigado.

THOMAS SCHNEIDER: Muito obrigado Manal, Olga tem a palavra.

OLGA CAVALLI: Vou falar em espanhol.

Bom, muito emocionada, obrigado aqueles que votaram por mim e quero agradecer a Manal, por estar nessa eleição comigo e parabenizar por seu sucesso nessa eleição, certamente vai ser uma grande presidente, uma pessoa com muita experiência e espero colaborar com sua tarefa, quero especialmente agradecer Thomas. Além do seu trabalho quero lembrar que o GAC tem uma democracia recente, desde 2014 e que ele, por ser o primeiro presidente eleito ser uma pessoa, mesmo nos momentos de maior tensão e de difíceis discussões, sempre manter um ambiente cordial, profissional e de muita seriedade, sempre ter esse ambiente agradável para esse trabalho, isso não é fácil em um grupo diverso como esse com interesses tão diferentes. Então quero agradecer que você tenha permitido esse trabalho, acho que vai ser difícil continuar com sua maneira de trabalhar, certamente ela vai conseguir, mas vai ser difícil conseguir.

Quero agradecer também os hosts dessa reunião. Aos Emirados Árabes Unidos por nos receber, ao governo da Argentina por ter

confiado a representação em mim, em ICANN e em outros espaços, ao governo do Peru por apresentar minha candidatura e ao Brasil também, a COTELCA, a comissão da América Central, aos colegas da região que são além de colegas meus amigos, aqueles que votaram por mim, obrigado pela confiança, vou continuar trabalhando aqui. Então se acham que eu tenho alguma coisa para contribuir ao GAC estou aqui para servir e os que não votaram por mim e enviaram mensagem que não votariam em mim, mas achavam que eu fornecia um bom serviço ao GAC, ao secretariado, Robert, Julia, Fabian, Ollof que sempre nos lembramos dele, Tom, aos tradutores, minhas amigas ali, eu amo vocês, a toda a organização e essa é minha segunda família, obrigado.

PESSOA NÃO IDENTIFICADA: Obrigado Olga.

THOMAS SCHNEIDER: Muito obrigado. Então esse é o recesso técnico de 30 segundos antes de começar a próxima sessão.